

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** Monsieur l'Orateur, le député s'exprime de façon un peu trop catégorique, mais je tenais à prendre le temps qu'il fallait pour m'assurer qu'il comprenait la position du gouvernement en 1973-1974.

\* \* \*

### LA DÉFENSE NATIONALE

#### LES SANCTIONS PÉNALES IMPOSÉES PAR LA COUR MARTIALE DE LA RÉGION MILITAIRE DE L'ATLANTIQUE—LES INTENTIONS DU GOUVERNEMENT

**M. Joe Flynn (Kitchener):** J'ai une question à l'intention du ministre de la Défense nationale, monsieur l'Orateur. Le ministre donnera-t-il son opinion à la Chambre sur les sanctions pénales injustes imposées lors d'une récente audience de la cour martiale de la région militaire de l'Atlantique à des membres de nos forces navales pour des délits mineurs, comme avoir enlevé deux caisses de cigarettes d'un arsenal maritime? J'ai dit «enlever» et non «voler», monsieur l'Orateur. Ces condamnations ont entraîné des peines allant jusqu'à une année de pénitencier.

● (1450)

**L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale):** Je trouve que ces peines sont parfaitement justifiées, compte tenu des crimes commis, mais les inculpés peuvent évidemment en appeler.

\* \* \*

### L'ÉDITION

#### LES PROPOS DU MINISTRE AU SUJET DE LA TENEUR DES MAGAZINES ÉTRANGERS—DEMANDE D'EXPLICATIONS

**M. Cyril Symes (Sault-Sainte-Marie):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au secrétaire d'État. Il y a environ une semaine l'honorable représentant a prononcé un discours devant des éditeurs des États-Unis où il leur a dit que les magazines étrangers devraient contenir plus d'articles sur le Canada s'ils voulaient se faire accepter chez nous. Le ministre peut-il clarifier cette déclaration? Veut-il parler d'une politique destinée à empêcher la libre circulation de magazines étrangers dans notre pays?

**L'hon. James Hugh Faulkner (secrétaire d'État):** Non, monsieur l'Orateur; j'ai été très précis à ce sujet dans le discours que j'ai fait en Virginie de l'Ouest. Si le député désire d'autres éclaircissements je serai au comité permanent de la radiodiffusion vendredi matin.

\* \* \*

### LES DÉPENSES ÉLECTORALES

#### LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENTATION D'UNE MESURE MODIFICATIVE—LES INTENTIONS DU GOUVERNEMENT

**M. Joe Clark (Rocky Mountain):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre suppléant à titre de président du Conseil privé. Le gouvernement envi-

### Questions orales

sage-t-il de présenter au cours de la session d'autres modifications à la loi concernant les dépenses électorales?

**L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant):** Il serait, je crois, souhaitable qu'on puisse présenter une mesure de ce genre au cours de la présente session. J'ai reçu les recommandations d'un comité de tous les partis qui a étudié la loi sur les dépenses électorales; ces propositions sont maintenant traduites sous forme de modifications à la loi. Si des députés, des associations ou d'autres organismes canadiens intéressés désirent faire des suggestions, il faudrait qu'ils les fassent maintenant pour qu'on puisse les inclure dans le projet de loi que je compte présenter à la Chambre avant la fin de la session.

\* \* \*

### LES FINANCES

#### LES RÉSERVES MONÉTAIRES DES PAYS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT

**M. Douglas Roche (Edmonton-Strathcona):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Finances. Tout en saluant son retour, puis-je lui demander de faire prochainement à la Chambre une déclaration complète sur la situation au Moyen-Orient telle qu'il la perçoit à la suite de son voyage. D'après un rapport du Fonds monétaire international, les pays industriels du monde ont retrouvé les réserves monétaires qu'ils avaient perdues après le quadruplement du prix du pétrole. Y a-t-il eu récemment une amélioration de la balance des paiements des nations moins développées, à l'exclusion des principaux importateurs de pétrole, et qu'est-il advenu du fonds spécial du FMI?

**L'hon. John N. Turner (ministre des Finances):** Les pays industriels ont en partie réussi à se prémunir contre les déficits de leur balance de paiements. Le FMI fonctionne bien. Le fonds dit de solidarité s'élève à 25 milliards de dollars. En effet, les pays exportateurs de pétrole, en particulier l'Iran et l'Arabie Saoudite, se montrent capables de résorber une plus grande partie de cet argent en important et en industrialisant leur économie, c'est-à-dire qu'ils sont plus lents à accumuler des surplus. Toutefois, le problème du tiers monde reste aussi grave.

#### LA POLITIQUE DU CANADA QUANT À L'ÉCART ENTRE LES PAYS RICHES ET LES PAYS PAUVRES

**M. Douglas Roche (Edmonton-Strathcona):** Le ministre vient de prendre au Moyen-Orient un certain nombre de mesures pour recycler les pétrodollars et le secrétaire d'État aux Affaires extérieures a, cette semaine, proposé à la Conférence sur le droit de la mer un partage des recettes; quant au premier ministre, il a parlé d'un nouvel ordre économique international dans ses interventions à la Conférence du Commonwealth. Le gouvernement est-il prêt à regrouper toutes ces initiatives, à faire œuvre de pionnier parmi les pays développés et à présenter, en matière de développement international, une nouvelle politique d'ensemble qui admette l'insuffisance de l'aide étrangère et la nécessité de changements de structure, au niveau international, pour combler le fossé sans cesse croissant entre les riches et les pauvres?